Año 38 — Pamplona, Sábado 14 de Septiembre de 1912 — Núm. 10.802

Número del día, 5 céntimos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14
EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario.
Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

Número atrasado, 15 céntimos

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

¿Por qué no decirlo?

De algún tiempo á esta parte la propaganda política en sus diversas fases y manifestaciones parece haber tomado los poblados de este antiguo reino de Navarra como su campo predilecto de acción.

Jaimistas é integristas, conservadores, nacionalistas y republicanos, socialistas y liberales, cada agrupación por su estilo y dentro de su esfera, han activado últimamente sus campañas de propaganda política, enardeciendo los ánimos en favor de cada parcialidad, poniendo en tensión las energías algún tanto adormecidas del viril pueblo navarro.

Cada periódico, órgano en la prensa de determinada filiación, se ha ocupado de esta propaganda bajo su peculiar punto de vista: por eso sus juicios, las más de las veces apasionados, tienen que estar algún tanto distanciados de la realidad y por ello nos ha de ser lícito que nosotros, en nuestra misión de periodistas independientes, desligados por completo y en absoluto de todo género de afecciones políticas, hablemos con toda lealtad sobre el particular, emitiendo imparcialmente nuestro juicio.

Y este nuestro juicio es de que, siempre que en esas campañas domine la razón sobre todo género de pasiones, siempre que una pasión insana no corroa los espíritus, esas campañas son beneficiosas, puesto que de la lucha constante de los criterios opuestos nace la savia que infiltra la vida de las naciones y de los pueblos.

Eso sí; siempre que al pueblo no se le hable ni de revoluciones sangrientas ni de bayonetas ni cañones, pues el país ni está yá para esas algaradas.

Intereses locales tafalleses

La cuestión de las aguas

III

Han pasado ya varios días desde que apareció el segundo artículo en el que me ocupaba de este importantísimo asunto y como creí que mi misión no había terminado, vuelvo una vez más á lo mismo.

Digo que mi misión no ha terminado porque mi objeto es recordar, animar... se dará esta por terminada cuando se haga algo práctico que calme las impaciencias de un pueblo que anhela, no un capricho ni un deseo baladí, no quiere gastar miles de duros ni en erigir un monumento á un torero, no quiere arreglar la Plaza de Toros, quiere lo más útil, lo más indispensable, lo que por higiene, por necesidad, por decencia se precisa, lo más necesario para la vida: el agua.

Me tacharán de pesado, de molesto, dirán que solo hago escribir, verdad es, pero ya dije que yo no puedo hacer otra cosa, que no es obra de uno sino de todos, que al frente tenemos al señor Azcona, único en condiciones de poder hacer por todos y para todos, pero que no por eso se le debe de dejar solo.

Ausente de Tafalla, ignoro en los momentos que emborrono estas cuartillas, qué se pensará sobre tan importante cuestión, y no estará demás que les recuerde que éste mes deben de calcular nuevamente los caudales de agua de los diferentes manantiales que se proyectan llevar á Tafalla, pues siendo este mes el que más escasea, podrá apreciarse si su caudal dá lo necesario, pues debe tenerse presente que el agua es en verano cuando más se necesita por razones fáciles de apreciar.

Hablar de la urgencia de llevar el agua á Tafalla es por demás, cuando su necesidad la pregona todo el mundo y como decía el señor Aguinaga al hablar de la salud de Tafalla que es excelente, que la causa principal que es el «cierzo» y que si hubiera agua habría más salud, y á lo cual añado yo, más progreso, más industria y por lo tanto mayor bien estar; no solo con mucha salud se vive; puede vivirse materialmente, más no moral, la vida de los pueblos no solo se cuenta por su salud; desde luego que es la base primordial, pues habiendo salud hay energías para el trabajo.

Ignoro yo la estadística de las defunciones de otras partes aún del mismo Navarra, pero si sé que Tafalla durante el año último ó sea el 1911 tuvo 112 defunciones que en una población de 5.700 habitantes dá un 2 % escaso al año y si esto es satisfactorio comparado con las grandes capitales, indudablemente la mortalidad disminuiría con la abundancia de agua.

Pero todo esto es sabido y conocido y tal vez esto incitó al señor Azcona á lanzar la felicísima idea de la traida de las aguas, las cuales se intentó aprovechar en Artajona, pero por causas que no vienen á cuento se desistió y entonces se pensó en ello.

Desde Abril que se dieron los primeros pasos, han pasado cinco meses; no es mucho si tenemos presente la actual época en que los aires de fuera, la agradable brisa del Cantábrico y las delicias que brinda la bella Easo hacen que se olviden de Tafalla, pero ya verá el lector—al menos así creo yo—cómo este invierno se hace algo práctico; no quisiera equivocarme pues con la impresión tan favorable que halló desde el primer momento el proyecto de la traida de las aguas. todos ayudarán, mejor dicho, quiero incluirme yo, ayudaremos al señor Azcona.

Se dice—no sé lo que hay de cierto en ello—que fuera de Tafalla hay capitales que se ofrecen para explotar el negocio, y efectivamente 250 000 pesetas será mucho para un bolsillo pero ¿no es verdad que es una friolera para un pueblo como Tafalla donde hay dinero? No hablo por la generalidad pero todo el mundo sabe que si fuese prudente y no indiscreto citar nombres y cantidades, se podría decir quién podía y quién debía encargarse de cubrir el presupuesto ó acciones, pero ya que eso no es posible y que sabido es que hay en Tafalla muchos ricos pobres... de espíritu, por eso fué porque lancé la idea de hacer acciones de poca importancia, para que el pobre ayude al rico.

Yo por mi parte cumplo cuanto ofrecí; sigo y seguiré recordando esta cuestión, única que debe preocuparnos, y mientras EL ECO dé cabida á mis escritos y haya en Tafalla un tafallés que los lea, me ocuparé de lo mismo: del agua.

GIRAL.

Barcelona Septiembre 1912.

BERMEO-KO ITSASO BAZTERRAN

¿Zer dezute negarrez
ama laztenak?
¿Zer dezute emazte onak
eta umetxo gaisoak?
Nekez eta samiñtasunez
josirik zautenak.
¿Zer dezute?
¿Zergatik begitzen diozute
korrotoz beterik.
Itsaso orreri?
¡ . . . . !
Ez egiñ geyago negar laztentxuak
ez egiñ... umetxo gaisoak
danak arkitzen dira Donokian
danak artu ditu Bere besuetan
Begoña-ko Ama Neskutzak
danak igoro dira tokiobera.
Gora zaizte biotz eritubak
utzi neke eta samiñtasunak
utzi alde batera malko eta negarra,
danak deitu ditu beregana
Ama Neskutza Maitagarriak
danak igo dira Doncki-aldera.

SATURNINO IBARROLA.

Pamplona Septiembre 1912.

Información postal

De Fustiñana

LA CAJA RURAL

Una verdadera fiesta, fiesta de cultura que el consejo de la Caja Rural católica de esta villa tuvo á bien proporcionarnos en la noche del 8 con la velada científico-literaria-musical que se verificó conforme al programa que en elegantes tarjetas de invitación se indicaba.

De la parte científica estaba encargado el distinguido farmacéutico don Joaquín Arregui, tratando magistralmente acerca de «los abonos en general en la agricultura»; de la literaria nuestro querido y particular amigo don Juan P. Esteban con su bien acabado trabajo de «Fustiñana en la historia», así como en la composición poética «A mi tierra», que recitó su hijo el niño Alfonso; y un diálogo de oportunidad en prosa «A nuestra Caja Rural», que recitaron los niños José Sola y José Arrondo: y de la parte musical en los intermedios el organista de esta don Alberto Ruiz acompañado de los niños José Portoles y José Rubio.

Del trabajo de los dos citados señores Arregui y Esteban, así como del resúmen que hizo nuestro dignísimo párroco don Teodoro Gimenez, no hay para qué decir cómo y cuanto complació á todos; el cariño y amistad me vedan manifestar otra cosa más sino que el señor Esteban es ya sobradamente conocido en la república de las letras y compendios históricos, sobre todo de Navarra, y que el señor Gimnenez tiene conquistado bastante buen nombre como orador sagrado, así que con razón había que confiar prematuramente en el éxito que alcanzaron superabundantemente todos en el desarrollo de sus respectivos trabajos, mereciéndonos unánimes, justos y espontáneos aplausos y felicitaciones.

Tampoco hay que decir cuanto gustó y llamó la atención general el recitado de los niños, en que se distinguió de modo especial Alfonso Esteban por su buen decir, elegantes maneras y energía en la expresión, así como los Sola y Arrondo por su gracia y serenidad que merecieron una espontánea explosión de vivas y aplausos, y que el Consejo de Administración de la caja rural les obsequiara con elegantes estuches de dulces.

EL TIEMPO

El tiempo seco y variable con intermitencias de calor y frío, impropio de la estación, de lo que se resiente el monte por la gran falta de humedad, y la huerta por estos cambios bruscos de temperatura.

El corresponsal.

Fustiñana, Septiembre, 1912.

EL ECO en Roma

(De nuestro corresponsal).

Tutti contenti

Los italianos están muy satisfechos. Los asuntos de Trípoli parece que marchan muy bien esta temporada, y la cosa no es para menos, teniendo en cuenta que las victorias últimas vienen á resarcir á la opinión pública de los disgustos que necesariamente hubieran de causarle las noticias que en una temporada infausta se recibían sobre la posibilidad de un descalabro total y definitivo.

Pero no es este el único motivo de satisfacción interior No puede serlo, puesto que responde á otras causas muy diversas y la principal estriba indudablemente en la no aparición del cólera en las proporciones en que augurando muy lógicamente se aseguraba que iba á presentarse en el verano actual.

Recordarán mis lectores, que en una de mis anteriores correspondencias hablaba de los grandes temores que existían ante una posible aparición de esta terrible epidemia que el año pasado se despidió de nosotros amenazando causar los mayores estragos en todos lados, y claro está que aun cuando nadie puede ni debe cantar victoria todavía, es lo cierto que hasta ahora al menos no nos ha causado la situación alarmante y desesperada que de otro modo nos hubiera producido.

Justo será que demos gracias á Dios por tamaño beneficio.

ANTONIO ZUAZOLA.

Roma 6-9-912.

Navarra triunfante

La actividad de Navarra y el entusiasmo de sus hijos va triunfando rápidamente por todas partes.

Ayer era nuestro corresponsal en San Juan de Luz quien en una de sus crónicas nos relataba el triunfo de industrias establecidas en aquella población francesa y manejadas por navarros, hoy es la prensa donostiarra quien nos habla continuamente de los éxitos de Monte Igueldo, empresa que no podemos menos de mirar con marcado cariño y predilección por lo mismo que está constituida en su gran mayoría por navarros.

Navarros fueron sus iniciadores; navarros los encargados de llevar á ejecución el plan y muy navarro es el Gerente de la Compañía don Evaristo San Martín, y navarros los consejeros señores Galé Huici, Azcona, Goñi y otros más.

Bien por Navarra progresando dentro y fuera de la provincia.

El puente de Tudela

Avanzan rápidamente las obras de ensanche del puente sobre el río Ebro en Tudela, obras que costea la Diputación foral de Navarra y que son ejecutadas bajo la dirección del ilustrado ingeniero don Fernando Tuero.

El puente va á quedar hermosísimo y con amplias pasarelas que facilitarán el paso á los transeuntes, habiéndose ensanchado también de un modo notable la parte destinada á la carretera.

Los tudelanos deben agradecimiento á la Diputación por esta obra de mejora.

DIPUTACIÓN FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

Concurso de adjudicación de premios creados por la Excma. Sra. Condesa de la Vega del Pozo.

Esta Diputación, cumpliendo el encargo recibido, acuerda establecer las siguientes bases ó condiciones para el concurso de adjudicación de los premios instituidos por la Excma. Sra. Condesa de la Vega del Pozo, en conmemoración del VII Centenario de la Batalla de las Navas de Tolosa y adopción del escudo de Navarra:

1.ª Se concederán dos premios de 1.000 pesetas cada uno y certificado ó diploma á las personas que á juicio de la Junta organizadora del VII Centenario de la batalla de las Navas de Tolosa, deben de ser preferidos entre las que, siendo su condición humilde, acrediten acciones virtuosas que demuestren el amor familiar, la abnegación, la caridad, la probidad, la resignación ante desgracias; una conducta en fin, que pruebe la elevación de espíritu y el sentimiento del deber, en grado que deba estimarse como ejemplar extraordinario.

2.ª Se crea una pensión de 8.000 pesetas, para sufragar los gastos que ocasiones el estudio de una carrera científica literaria, industrial ó artística, á la persona que la mencionada Junta del Centenario considere de mayor mérito entre las que soliciten esa recompensa por su buena conducta, aplicación y aprovechamiento, y cuya familia carezca de medios para costear esa carrera.

La expresada suma se distribuirá en la proporción y plazos que la Junta disponga ó acuerde.

3.ª La Junta se reserva el derecho de declarar desierto este concurso, si juzga que no hay razón suficiente para adjudicar los premios ofrecidos.

4.ª Pueden presentarse al concurso por sí mismo los que aspiren á obtener los premios, y se admitirán también los propuestas que hagan otras personas ó entidades reconocidas legalmente.

5.ª Las solicitudes ó propuestas se acompañarán con los documentos oficiales ó privados que acrediten la personalidad de los interesados, su cualidad de navarros y la exactitud de los hechos alegados indicando además los datos, testimonios y medio de prueba de que pueda servirse la Junta para hacer la investigitación y comprobaciones que crea convenientes.

6.ª Las instancias y propuestas han de presentarse en la Secretaría de esta Diputación en un plazo de treinta días desde la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial».

7.ª La adjudicación de los premios, si hubiera lugar á ella, se hará en la forma que la Junta determine.

Pamplona 24 de Agosto de 1912.—La Diputación, y en su nombre,

FRANCISCO MARTINEZ.

CONCURSO GENERAL DE GANADERÍA

que se celebrará en Pamplona los días 28, 29 y 30 de Septiembre del corriente.

(Continuación)

GRUPO QUINTO.—*Ganado lanar.* Sección 1.ª—Lote de 2 á 3 moruecos y 4 á 6 ovejas churras, nacidos y criados en la provincia Primer premio, 200 pesetas; segundo, 150; tercer, 100; cuarto, mención honorífica.

Sección 2.ª—Lote de dos á tres moruecos y cuatro á seis ovejas lachas nacidas y criadas en Navarra.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100; cuarto mención honorífica.

Sección 3.ª—Lote de dos ó tres moruecos y cuatro ó seis ovejas de raza merina nacidos en la provincia.—Primer premio 150 pesetas; segundo 125; tercero 100; cuarto mención honorífica.

Sección 4.ª—Lote de uno ó dos moruecos y cuatro ó seis hembras mestizas, cruces de las razas anteriores con otras mejorantes nacionales ó extranjeras. Primer premio, 200 pesetas; segundo, 150; tercer, 100; cuarto, mención honorífica.

Sección 5.ª—Lote de uno ó dos machos y cuatro ó seis hembras churros de un año, nacidos y criados en Navarra. Primer premio, 150 pesetas; segundo, 100; tercero, 75; cuarto, mención honorífica.

Sección 6.ª—Lote de uno ó dos machos y cuatro ó seis hembras de variedad lacha de un año nacidos y criados en Navarra.—Primer premio 150 pesetas; segundo 100; tercero 75; cuarto mención honorífica.

Sección 7.ª—Lote de uno ó dos machos y cuatro ó seis hembras de un año raza merina nacidos y criados en la provincia—Primer premio 150 pesetas; segundo 100; tercero 75; cuarto mención honorífica.

Sección 8.ª—Lote de uno ó dos machos y cuatro ó seis hembras de un año, cruce de las razas anteriores con otras mejorantes nacionales ó extranjeras.—Primer premio 150 pesetas; segundo 100; tercero 75; cuarto mención honorífica.

GRUPO SEXTO.—*Ganado cabrío.* Sección 1.ª—Lote de un macho cabrío y tres cabras, nacidos y criados en la provincia. Primer premio, 100 pesetas; segundo, 75; tercero, 50.

(Continuará.)

Trabajos notables

Hace algún tiempo dimos cuenta de la simpática labor que con tanto desinterés como entusiasmo viene desarrollando el distinguido é ilustrado literato, cultísimo historiador don Tomás Domínguez Arévalo, queridísimo amigo nuestro.

Hoy podemos comunicar á nuestros lectores que entre las obras que ha emprendido dicho distinguido joven figura en lugar muy principal la continuación de la interesante que inició nuestro también querido amigo é ilustre escritor don Joaquín Argamasilla de la Cerda sobre armería de la nobleza navarra, obra monumental que requiere un delicado estudio y una gran constancia en el trabajo.

También prepara otra gran porción de monografías y trabajos históricos que indiscutiblemente han de revestir gran interés para cuantos gustan de esta clase de estudios tan simpáticos á todos los navarros.

Nuevamente felicitamos al señor Domínguez Arévalo por sus excelentes propósitos.

LA VOZ DE LA CALLE

SOBRE UNOS TRASLADOS

Llamamos la atención al señor Alcalde ó á quien corresponda, sobre el descontento que existe entre los niños que asisten á las escuelas municipales, sobre traslados no justificados.

Niños que asistían á las clases de San Francisco por que les cogía más cerca de sus casas, los trasladan á Compañía, donde tienen que andar muy cerca de un kilómetro. ¿A qué obedece ese traslado si son maestros lo mismo los de las Nuevas que los de Compañía?

Si es por dar distintas clases, ¿por qué de cada escuela no se forman distintos grupos de enseñanza, y niños que asisten muy contentos á clase con el maestro que tienen y no á gusto con el que se les destina, por qué se les ha de privar? Con esó da lugar á que los niños no asistan á gusto á clase y no aprendan con este lo que aprenderían con el otro.

Un perjudicado.

Ayuntamiento

En segunda convocatoria, da comienzo la sesión á las seis menos cuarto.

Preside el señor Alcalde y asisten los señores León, Arrivillaga, Ochoa, Pascual, Arbilla, Astrain y Nagore.

Leída el acta de la anterior, se aprueba.

Igualmente se aprueban las cuentas y libramientos de la semana anterior.

Instancia de varios vecinos de Magdalena y Rochapea solicitando se les permita continuar para el pago de los derechos de consumos con las bases establecidas por el Excmo. Ayuntamiento en sesión del día 30 de Marzo de 1910.

A la Comisión de Hacienda.

—Instancia de don Francisco Astiz y Lopez de Goicoechea, en representación de D. Isaac Fuentes y Oyaga, solicitando se le expida una certificacion por duplicado á tenor de lo dispuesto en el artículo octavo del Real decreto de 11 de Noviembre de 1861 acreditativa de la posesión en que ha estado el Ayuntamiento de la finca que por escritura otorgada en esta capital á 21 de Agosto próximo pasado ante el notario don Juan Miguel Astiz ha comprado su representado.

Pasa á Hacienda para que se le dé lo que constare y fuere de dar.

—Oficio del señor jefe provincial de Telégrafos de Pamplona rogando se le manifieste el número de auxiliares telegrafistas que habrá de necesitar el Excelentísimo Ayuntamiento para el servicio de la red telefónica urbana de esta capital.

Pasa á informe de la comisión de Fomento.

Informes

De la Comisión de Hacienda

Informando una instancia de don Antonio Brice, del comercio de esta capital, en la que solicita se le reintegre la cantidad satisfecha de más al introducir en esta ciudad una partida de vino rancio, aplicándose para la exacción del impuesto municipal una tarifa de vino fino.

Se aprueba el informe, que es negativo á la devolución de la diferencia de impuestos.

Asuntos pendientes

De la Comisión de Hacienda

Informando una moción del señor alcalde presidente, en la que propone el establecimiento de determinados impuestos para atender á la alimentación sana y abundante de la mujer pobre que se halle embarazada, al desayuno escolar de los niños, á la comida de los mismos en las cantinas escolares y al otorgamiento de pensiones para los pobres naturales de esta capital.

En vista de que el informe es contrario al establecimiento de los impuestos, el señor Viñas retira su moción.

Entra el señor Alfaro.

Informando una moción del señor Alcalde-presidente, en la que propone al Excmo. Ayuntamiento acuerde destinar al 65 por 100 que le corresponde al Erario municipal de las multas que se impongan por infracción de las Ordenanzas de Policía urbana y demás disposiciones vigentes, para realizar obras de pavimentación y saneamiento de esta capital.

Se aprueba.

A propuesta del señor Pascual se acuerda repartir entre los pobres los intereses del capital legado por don Francisco Aztarain, ascendiendo á 1 551·59 pesetas.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, se levanta la sesión á las siete menos cuarto.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA
del 14 de Septiembre de 1882.

En vista de la gravedad de su estado, ayer le fué administrado el Santo Viático á la señora doña Cecilia Goicoechea, esposa del abogado don Javier Valencia.

—Los Concejos de Zolina y Zabalegui han acordado la supresión de las fiestas que acostumbran á celebrar por la Virgen del Rosario, en vista de la escasez de cosecha recogida.

—El gran Sarasate, que tomó parte en los dos conciertos celebrados recientemente en Tudela, con motivo de las fiestas, ha sido obsequiado con una artística y valiosa placa de plata, que lleva una cariñosa dedicatoria, firmada por don Joaquín Sagasti, á nombre de la comisión de Festejos, y por don José Añorbe, en representación del Ayuntamiento.

—De San Sebastián regresó anoche don Arturo Cañuela con su señora; y en dicha población se encuentra desde hace días el director de este periódico don Nicanor Espoz

Campos y mercados

EN NAVARRA

Continúa en casi toda la provincia el tiempo lluvioso y frío, circunstancia á la que se debe el que hayan experimentado considerable retroceso en su maduración las viñas y los olivos que tan excelente aspecto ofrecían.

El descenso de la temperatura durante las noches, que en determinadas zonas ha llegado á degenerar en heladas, produce grandes daños en maizales y viñedos.

Los labradores se aprestan á la preparación de terrenos para el inmediato comienzo de las faenas de la sementera.

La demanda de cereales y muy en particular la de trigo, sigue siendo de consideración, por lo que se mantienen los remuneradores precios fijados á raíz de la recolección.

También se han efectuado algunas transacciones de vinos, de diferentes clases y graduaciones, en términos consoladores para los cosecheros.

Los mercados de ganados vuelven, pasadas las faenas del verano, á verse muy concurridos, circunscribiéndose las más importantes operaciones á la compra-venta de ganado de cerda.

Notas locales

Estella

El mercado ha estado muy concurrido; las tiendas se veían llenas de compradores, y los casinos y casas de huéspedes. Las uvas, que estaban muy abundantes en la plaza, se han vendido á 1.50 pesetas los

---

Los dos tenientes

había dado algunos pasos se volvió otra vez, teniendo entonces un brillante puñal en la mano.

—¡Perdóname!—dijo.

—¡No, has robado, eres un infame!—contestestó Bochemín sin asustarse de aquella pantomima que podía ser agresiva.

Paquerette hizo un movimiento brusco y cayó sobre sí mismo.

El desgraciado acababa de clavarse el puñal en el pecho, el puñal que blandía en su mano.

Dos hombres se precipitaron hacia él.

—¿Se ha matado?—preguntó Bochemín.

—No—contestó uno de los hombres—respira todavía

—Llevadle á la enfermería y que le cuiden.

Los dos hombres quisieron levantar el cuerpo de Pequerette; pero el desgraciado hizo un esfuerzo, los rechazó y se arrastró hasta los pies de Bonchemín, diciéndole:

—¡Perdóname, ó déjame morir aquí!

Bonchemín se inclinó; su mirada, que generalmente era dura é inflexible como una hoja de acero, se ablandó al encontrarse con la del herido.

—¿Juras ser en adelante fiel á la religión de Cristo y al honor?—dijo.—¿Juras no merecer nunca un reproche?

Paquerete llevó la mano al pecho, y extendiendo sus dedos chorreando sangre, contestó:

—¡Lo juro!

—¡Entonces... te perdono!

El herido cogió la mano que se tendía hacia él, la acercó á sus labios y cayó sin conocimiento.

Los dos hombres que habían querido socorrerle le cogieron en brazos y le sacaron fuera de la sala.

Esta conmovedora escena había producido un profundo efecto en todos los allí reunidos.

Cuando se llevaron á Paquerette, todas las miradas se fijaron en Bonchemin.

Este recorrió la sala en toda su longitud, pareciendo sentir una viva preocupación.

Todos callaban, respetando religiosamente aquella meditación de un solo hombre.

Bonchemin se pasó la mano por la frente como si quisiera alejar pensamientos tristes; fijando sus miradas en Papillón, y deteniéndose delante de él, preguntó:

—¿Son seguros los informes que me has traido?

—¡Sí!—contestó el coloso.

—¿Entonces, á la hora presente me estarán buscando por Brest?

—Los descamisados han jurado no acostarse sin haberte metido en la cárcel.

Bonchemín se sonrió.

—¿Cómo saben que soy yo á quien deben buscar? Auce no ha podido ver mi cara...

—No; pero ha visto tu traje y ha dado señas exactas.

Bonchemín se encogió de hombros.

—Los descamisados intimidan á todo el mundo... ¿Os infundirán miedo á vosotros?—dijo con acento burlón.—Aquí somos sesenta: que vengan á buscarme y los recibiremos.

Frenéticas aclamaciones acogieron estas palabras, probando que Bonchemín decía verdad al expresar así la confianza que tenía en los que le rodeaban.

—Dejemos hacer á los descamisados—siguió diciendo en tono más serio—ocupémonos de asuntos más importantes.

Bonchemín se había retirado hasta el mostrador y se apoyó en él, dominando desde allí toda la sala.

Reinó profundo silencio, volviéndose hacia él todos los asistentes, demostrando en su aspecto la atención que le prestaban.

—¡El día de que os he hablado desde hace cinco años ha llegado ya!—dijo Bonchemin levantando la cabeza.—La hora de la rehabilitación va á sonar para todos. Escuchadme; vosotros que me habéis dado vuestra confianza, vosotros todos á quienes he perdonado vuestras faltas, escuchadme, porque vuelvo á repetiros, ha llegado el momento, la hora va á sonar.

»Hace cinco años que vivo con vosotros y cinco años hace que me habéis reconocido por jefe y que habéis escuchado y seguido mis consejos; cinco años, por último, hace que os gobierno sin que ninguno de los cambios operados en la sociedad hayan ejercido la más pequeña influencia en nuestros asuntos particulares.

»Después de estos cinco, ¿hay alguno de entre vosotros que tenga que dirigirme un reproche? ¿He faltado á mi deber? ¿Me he mostrado injusto, inicuo ó débil? ¿Me queréis todavía como habéis prometido quererme? Respondedme de una manera clara y franca, porque antes de que os hable es necesario que yo esté seguro de los sentimientos que os inspiro.»

Todos los oyentes se miraron, siendo evidente que una misma respuesta estaba en todos los labios, pero que ninguno podía conseguir formular claramente su pensamiento, buscando entre ellos un orador que fuese el intérprete de todos.

Cormorán dudó un momento, levantándose después, diciendo con acento que reflejaba su emoción:

—Nos preguntas si tenemos algún reproche que hacerte, si has faltado á tu deber en cinco años y si te amamos siempre Piensa en lo que éramos hace cinco años antes de que tú fueras á buscarnos unos después de otros, y mira lo que somos hoy: esa será nuestra respuesta. Hace cinco años la mitad de los que están aquí salían del presidio y la otra mitad merecían ir allí. ¿Qué teníamos todos por delante? La perspectiva de la miseria, de la infamia, de la vergüenza... Rechazados por todos, éramos el fango de la villa... Tú no has temido mancharte, tendiéndonos tu mano. Nos has hablado de «deber, trabajo, probidad, religión,» cuando apenes sabías lo que significaban estas palabras... Lejos de desanimarte por nuestra mala conducta, has conseguido cambiar nuestras viciadas naturalezas... ¡dentro de los bandidos has encontrado hombres!

»Eramos perros y has sabido hacer de nosotros criaturas de Dios... Después de años y fatigas has destruido nuestros malos instintos... Tú nos has hecho comprender que por la tarde, después de una jornada de trabajo, la cabeza está más fresca, el corazón más alegre y el aire entra más puro en el pecho. Tú nos ha hecho comprender que el pedazo de pan que se da al pobre causa más placer que el dinero que se roba al rico. Tú nos has hecho conocer las alegrías del honor, de la probidad y de la afección merecida...

»Has aligerado nuestros sufrimientos explicándonos la resignación de Cristo; has cuidado nuestros enfermos y nuestros heridos, has reconciliado á muchos de nosotros con su familia Nunca nos has hecho el más reproche acerca del pasado; has tenido siempre palabras de consuelo para los afligidos. Justo como el buen Dios, no has tenido misericordia de los culpables y has estado lleno de piedad para los débiles.

»Por último, desde que te conocemos te hemos visto sacrificar tu vida, tu tiempo, tus fuerzas y tu inteligencia en favor nuestro. ¿Qué más puede hacer un hombre por los demás que lo que tú has hecho por nosotros? ¿Nos preguntas después de esto si te amamos? ¡Pardiez nosotros te amamos, para que lo sepas, como el niño ama á su madre, como el perro á su amo, como los ángeles aman á Dios! ¡Eres todo para nosotros: nuestro padre, nuestro jefe, nuestro amigo, nuestro maestro! ¡Nosotros te pertenecemos! ¿Es esto verdad, amigos?

Cormorán se volvió hacia sus com-

2008 Ministerio de Cultura

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

13'392 kilos (arroba) y á 3,75 y 4 los melocotones.

La plaza de ganado de cerda va en aumento de ganado y compradores; no es extraño, porque en esta época llevan mucho ganado á los pueblos de la ribera para engordar para la matanza. Estos se han pagado hasta 16 duros cada uno.

Lesaca

De los maices se desgajan las hojas verdes que se almacenan, una vez secas en manojos, para forrajes de invierno; de este cereal solo su tallo deja de aprovecharse; las plantas forrajeras tienen buen aspecto y el segundo corte de yerba en los prados permanentes ha sido bueno; se ha vendido manzana de la desprendida del arbol á 15 pesetas carga, y la buena créese que pasara de 35.

Sigue el tiempo con alternativas y diarias nieblas finísimas con gran perjuicio para los ya en peligro frutos de otoño.

Luquin

Las viñas se presentan con una buena cosecha, á la vez que muy adelantada, estando las uvas en completa madurez.

La cosecha de oliva será escasa, pues á causa de la sequía esta se va cayendo en su mayor parte.

Arbizu

Estas prematuras heladas que están cayendo estos dias perjudican notablemente al maíz pero en particular á la alubia que está mucha de ella todavía en flor.

La siembra de los nabos háse terminado, ocupándose ahora el labrador en preparar las tierras para la próxima siembra del trigo,

Dicastillo

La cosecha de la oliva se presenta malísima, la de uva, buena.

Se nota bastante animación en el mercado de vinos.

Cáseda

Hace pocos días terminé la trilla y si bien el grano es bueno, no ha sido tan abundante la cosecha como se esperaba.

Precios

Trigo.—Arbizu de 5,25 á 5,50 pesetas los 28'13 litros (robo); Cáseda 5,50; Dicastillo y Mendigorría, 5,25; Estella 3;82 doble decálitro.

Cebada.—Arbizu 3,50; Cáseda 2,50; Dicastillo 3,25; Estella 2,49.

Avena.—Arbizu 2; Cáseda 2,25; Dicastillo 2,50; Estella 1,77.

Maiz.—Arbizu 4,25; Lesaca 5,25; Estella 3,42.

Habas.—Arbizu á 5 ptas. id; Estella á 3'66 el doble decálitro.

Alubias.—Arbizu, de 12 á 18 pesetas los 28'13 litros (robo).

Aiscol.—Estella, á 2'66 pesetas el doble decálitro.

Vino común.—Cáseda, á 2'50 los 11'77 litros (cántaro); Dicastillo á 2'15; Mendigorría de 1'62 á 1'75, Lesaca á 4 pesetas el decálitro; Estella á 2 pesetas el decálitro.

Anisado de vino.—Estella 14 pesetas decálitro.

Aceite.—Dicastillo y Estella 18 pesetas los 14.71 litros (arroba); Estella 18.

Patatas.—Lesaca á 2,25 pesetas los 13.392 kilogramos (arroba); Estella 1.

Precio de los jornales á seco.—Cáseda 3,50 pesetas; Mendigorría 2.

Id. con vino. Cáseda 1,50 pesetas; Lesaca de 2,50 á 3.

GACETILLAS

Para hoy está convocado el censo republicano de esta capital á una junta ó reunión, á la que se concede importancia por los asuntos que en la misma se piensa tratar.

Parece ser que cumpliendo con lo que disponen los estatutos locales del partido, se tratará de la renovación de la Junta municipal.

Después se hará historia de los ofrecimientos que diversos propagandistas del partido tienen formulados ante dicha Junta, para venir á esta capital con objeto de celebrar actos de propaganda.

El partido republicano local, siguiendo la senda que tiene trazada y en atención á que es un partido autónomo é independiente de las jefaturas personales que engendran rivalidades parciales, acordará—según impresiones autorizadas que hemos podido recoger—admitir con mucha é igual deferencia á todos los propagandistas y trabajar con denuedo por el mayor éxito de los actos de propaganda que se anuncian.

Estos serán por ahora tres mitins celebrados en fechas distintas, que oportunamente se anunciarán.

En uno de ellos actuará Melquisdes Alvarez, quien probablemente vendrá acompañado de Pablo Iglesias; en otro Lerroux y algún otro orador de la fracción radical; y finalmente la Junta municipal tiene el propósito de invitar á otro acto de propaganda á don Juan Sol y Ortega.

Estas noticias, como decimos, son autorizadas, y según los acuerdos que esta noche se adopten se fijarán las fechas de acuerdo con los respectivos oradores.

A edad avanzada y víctima de larga enfermedad, ha fallecido nuestro convecino don Félix Iriarte, muy estimado de cuantos le trataron.

Enviamos á su familia sentido pésame y encomendamos á Dios el alma del difunto, por cuyo eterno descanso se celebrarán los funerales hoy, á las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Saturnino.

Ayer entraron en el Seminario Conciliar sobre un centenar de sacerdotes navarros que van á practicar ejercicios espirituales en la segunda de las tandas oportunamente anunciadas para esta diócesis.

Los ejercicios serán dirigidos por los mismos PP. Corazonistas que actuaron en la primer tanda.

Terminarán estas prácticas religiosas el viernes próximo con una solemne función.

Según nuestras noticias, se ha desistido de celebrar por ahora la becerrada anunciada á beneficio de las familias de las víctimas de la última galerna del Cantábrico.

Otra vez será.

En el cruce de las carreteras de la calle Ciudadela y San Antón estaba el sitio de circulación tan escaso que, sobre todo desde que se emplazaron las vías de «El Iriati» en aquél sitio, los ómnibus y coches para el transporte andaban mal para pasar en algunas ocasiones.

Nuestro celoso Municipio, aprovechando las obras del alquitranado de la calle de la Ciudadela, ha atendido también esta necesidad y ha dado mayor anchura á la entrada de la calle rebordeándola, para lo cual ha sido preciso derribar un árbol.

Nuestro corresponsal en Miranda de Arga nos dice:

«Terminaron las fiestas que en honor de la Excelsa Patrona la Virgen del Castillo, se celebran anualmente el 8 de este mes.

Cinco dias reinó la animación y algazara, sin que el menor incidente viniera á turbar el orden y armonía, ni á disgustar á los numerosos huéspedes que vinieron á honrarnos con su visita.

La festividad religiosa grandiosa. El sermón á cargo del simpático hijo de esta villa el P. Jesús Goyeneche, dejó satisfechísimo á todo el vecindario que tanto le aprecia y que por vez primera escuchaba su elocuente palabra.

El tiempo frio y seco, la animación de las gentes á divertirse no era tan grande como en años anteriores, debido tal vez á las malas cosechas del año.

Los fuegos traidos de Pamplona resultaron tan flojos que, más que fuegos de artificio, parecían «fuegos fatuos».

Adoración Nocturna.—En la noche de hoy á mañana le corresponde hacer la vigilia al turno 6.° titulado San Francisco Javier, en sufragio de don Francisco Galbete (q. e. p. d.)

Mañana, domingo, á las siete, habrá en Santo Domingo comunión para las Hijas de María pertenecientes á la sección llamada «de pequeñas», y hoy á las cinco y media será la preparación para la Confesión.

El M. I. Colegio Notarial de este Territorio celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, el domingo 15 del actual, solemne función religiosa en honor de su Patrona la Santísima Virgen de la Soledad, conmemorándose á San Ginés de Arlés.

A las diez Tercia y misa rezada y á continuación misa cantada y sermón á cargo del presbítero doctor don José Climent.

La víspera á las siete de la tarde habrá Salve solemne, y el lunes á las nueve misa cantada de Requiem por los colegiados difuntos.

El Presidente de la "Asociación Mutua de Propietarios de Pamplona», presentó ayer una instancia al señor Alcalde, para que deje en suspenso las denuncias y multas impuestas á los propietarios que no tienen colocada la lámpara en el centro del portal, hasta que el Excmo. Ayuntamiento resuelva otra instancia de la misma Asociación, pidiendo aclaración á alguno de los artículos de las Ordenanzas de Policía Urbana, entre otros el 170, en el que se fundan las denuncias.

Contestó el señor Alcalde en un beso la mano, que no puede acceder á lo solicitado, porque si los interesados no se muestran conformes con la providencia de la Alcaldía, imponiéndoles la referida multa, pueden entablar el correspondiente recurso.

En la madrugada de ayer dió á luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida señora doña María Eugenia de la Victoria, esposa de nuestro querido amigo el ilustrado Secretario de Sala de esta Audiencia Territorial don Rafael García Valdés.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado, motivo que viene á aumentar la alegría que en el venturoso hogar de los señores de García Valdés ha producido el natalicio de su nueva hija.

Reciban nuestra felicitación.

Prím, Ortopédico

EN PAMPLONA

Los dias 19 y 20 de Septiembre en la calle Mayor 65, 1.°, recibirá este afamado Ortopédico de la Clínica Ortopédica Prim y Balneario de Alsásua (Navarra) á cuantos deseen consultarle ó adquirir los modernos aparatos ortopédicos para corregir desviaciones de la columna vertebral, deformidades de las piernas, pies, tumores en las articulaciones.

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES

fajas todo elásticas para el vientre, &.

HERNIADOS

Adaptación por su autor del conocido BRAGUERO PRIM, único desprovisto de correajes de entrepierna y que contiene reducida la hernia más voluminosa, permitiendo los trabajos más rudos; 25 años de éxito.

Sus precios de 35 á 50 pesetas para mayores, y de 15 á 25 para niños.

Recibirá en Tudela el 18 en el Hotel «La Unión». 11 12 14 y 17 4—3

De viajes.—De Vera ha regresado don Jenaro Larache.

—Encuéntrase en Pamplona el virtuoso párroco de Najurieta don Jacinto Ibarrola.

—Ha marchado á San Sebastian don Ignacio Zapater.

—Ha regresado á Lumbier don Mariano Arrasate.

—Ha marchado á Bilbao el teniente coronel de infantería don José Llanso.

—De Alzorriz ha llegado el ilustrado párroco de aquella localidad don Martin Munuce.

—De Dicastillo ha regresado á Logroño la Excma. Sra. Condesa de la Vega del Pozo,

—Ha marchado á Olite don Sergio Aizpun.

—Ha marchado á San Sebastian don Angel Ducloux.

—Ha regresado á Santesteban don José Taberna.

—Ha marchado á Tafalla don Hermogenes Sainz.

—Ha regresado de San Sebastian don Emilio Sanz.

—De San Sebastian ha regresado á Burgos la distinguida familia de Vara de Rey.

—Ha marchado á Zarauz el marqués de San Adrian.

—Encuéntrase en Biarritz don Nicolás Mangado, joven abogado pamplonés.

—Ha marchado á San Sebastian el elocuente abogado don Javier Arvizu y Gorriz.

—A Lecumberri don José Gorraiz y familia.

—Después de breve estancia en Pamplona ha marchado á Zaragoza la distinguida señora doña María Borao, viuda de Navarro.

—Hoy marcha á su casa de Lodosa el digno diputado foral por Estella don Antonio Baztan.

—De San Sebastian han marchado al extranjero los señores de Lázaro Galdeano.

—Ha regresado á esta capital la directora de la Normal de Maestras doña María Ana Sanz de Navaz.

—Ha marchado á Cemborain don Silvestre Belzunegui.

—Ha llegado de Lorca D. José Ruiz.

—Ha regresado á Puente la Reina don Juan Santesteban.

—Ha llegado del extranjero á Vera el distinguido exsenador del reino don Antero de Irazoqui.

—Ha marchado á Madrid el elocuente abogado señor Perez Arcas.

—De Lumbier ha llegado don Cristin Souza.

El VINO ONA da fuerza y vigor á los débiles, abre rápidamente el apetito y regenera la sangre de los anémicos.

Ante la obstinación de algunos que continúan marchando por las noches al recinto amurallado lindante con la catedral, juzgamos conveniente aconsejarles dejen de hacerlo, porque además de constituir tal acto una indiscreción, puede dar lugar ó motivo á que la fuerza del Ejército, cumpliendo deberes que las Ordenanzas militares le imponen, se vea en el caso de disolver y aun de disparar contra los allí estacionados, si se resisten estos á abandonar el expresado sitio, después de requeridos á ello.

Según informes de persona recientemente llegada de aquella ciudad, continúan las fiestas de Sangüesa en medio de la mayor animación y regocijo.

Anteayer tuvo lugar la novillada en la que los diestros Chicorro y Gastoncillo emularon las glorias de Cúchares, disculpándose en momentos de poca fortuna con la contundente alegación de que otros que cobran dos y tres mil pesetas por corrida, lo hacen en ocasiones peor.

A. ARBUNIES especialista en enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 11 á 1 y de 5 á 7. Paseo de Valencia, 26, 3.°

m s —66

Anteayer se celebró en Estella una reunión de comisionados de los pueblos del distrito, para tratar del ferrocarril de Logroño-Estella-Pamplona.

Las impresiones predominantes fueron en extremo optimistas, haciéndose votos porque la realización del proyecto sea pronto un hecho.

El ramal de Estella á Vitoria despierta grandes entusiasmos, pues los pueblos interesados y parte de los de la Solana estiman como altamente beneficiosa para aquella zona la facilidad que del trazado de la línea ha de seguirse para la exportación de sus productos al puerto de Bilbao, con el que la ciudad de Vitoria se halla en comunicación directa.

El tiempo se mostró ayer benigno con nosotros, siendo más de notar la favorable alteración, si comparamos la temperatura reinante con la que predominó en los días pasados.

De ello sacó partido el vecindario que discurrió por los alrededores de la ciudad por la tarde y animó los paseos con su numerosa presencia durante la noche.

Ayer noche y esta mañana han sido muchos los pamploneses que han marchado á la Bella Easo, con propósito de presenciar las dos corridas concurso, organizadas para hoy y mañana.

Sobre las cuatro de la tarde de ayer ocurrió en la fábrica de Abonos químicos un lamentable incidente, que aún pudo tener más graves consecuencias que las originadas.

Trabajaban en la pulimentación de un tubo de yerro los operarios Simón Gracia, de Berriozar y Regino Zabalegui, de Pamplona, cuando por razón de la excesiva presión de aire, estalló la tubería, produciendo á ambos lesiones de cierta importancia, que les fueron curadas en el Hospital civil.

Los agentes encargados del servicio examinaron en el día de ayer 198 docenas de huevos.

Por razón de su «edad avanzada», fueron desechados 17.

Baños de Tiermas.—La temporada oficial y el servicio de automóviles duran hasta el día 30. Aún es tiempo de tomar un novenario de aguas y asegurar la salud para el invierno.

10 15 20

En el Barranco de la Avellana, término de Lumbier, fueron quemados días pasados unos veinte mil pies de pino, valorados en 5 300 pesetas.

Del hecho se ha confesado autor inconsciente el criado de la Venta de Loiti, Esteban Mugueta, que manifestó haber prendido fuego á los yerbajos sin prever que podría causar daños de tanta consideración.

En el término conocido por las «Malloas», en jurisdicción de Inza, fué encontrado días pasados el cadáver del vecino de aquella localidad José María Iriarte Irigoyen, quien se supone que se produjo la muerte, por haber caído de un contiguo terraplén.

El Juzgado entiende en el asunto.

Hoy marcha á Burdeos el alcalde Sr. Viñas.

Durante su permanencia en la población francesa, se hará cargo de la alcaldía el 2.° teniente de alcalde D. Alejo Aldaz.

La falta de apetito, enflaquecimiento injustificados y la debilidad general, se curen con el VINO ONA.

En el pueblo de Cirauqui y término denominado «Urbaldea», falleció el día 12, á consecuencia de un desprendimiento de tierras el vecino de la citada villa Baldomero Górriz, de treinta años de edad.

Fincas rústicas y urbanas, comisión para la compra y venta, Tejería, 26, 3.°, todos los días de tres á cuatro de la tarde. (a) 180—98

Sabemos que las obras del ferrocarril Irún-Elizondo van á iniciarse en breve con síntomas de gran actividad

Estos días, además de arreglar todo lo concerniente á la concesión, no se ha perdido el tiempo, y en jurisdicción de Vera sabemos que se han comprado ya por la Compañía del Ferrocarril del Bidasoa los terrenos necesarios.

Nosotros nos alegramos mucho de todas estas cosas que vienen á confirmar la bondad de la información que hace un mes publicamos para desvanecer dudas que habían surgido en el país.

Hoy continuarán con gran animación las fiestas en la vecina ciudad de Olite.

Por la mañana, después de las dianas y el encierro, se celebrará misa solemne en la parroquia de Santa María la Real, en la que predicará el ilustre olitense P. Ibañez de Ibero S. J.

Por la tarde primera corrida de vaquillas, bajo la dirección de los reputados novilleros Ballesteros y Chato de Zaragoza.

Por la noche vistosa colección de fuegos artificiales, bailes, cines, etc.

¡Que se diviertan mucho los olitenses y sus forasteros!

Nos comunican de Cáseda.

«Sin la menor nota desagradable han tenido lugar las tradicionales fiestas locales en honor y honra de las Reliquias de los Santos Mártires.

Desde el día ocho han estado entre nosotros doce músicos de Constitución, entre ellos su dignísimo director don Pedro Quiroga, quienes han hecho las delicias de la calle con sus variadas composiciones ejecutadas con toda delicadeza y perfección.

El público ha quedado satisfecho y deseando vuelvan en otras fiestas.

También los fuegos de Oroquieta han resultado vistosos y bien quemados.»

Está equivocado nuestro colega «El Pensamiento Navarro» si cree de buena fe que lo que nosotros decíamos en uno de nuestros últimos números al referirnos al ferrocarril en proyecto de Sadaba á Sangüesa, era que por parte de Navarra no se habían presentado proyectos al Concurso abierto por el Estado.

Lo que nosotros dijimos es que en la provincia no se había acogido con calor un proyecto que sobre todo para la vida de relación de determinados distritos tanto había de beneficiarles.

Por lo demás, sepa el colega que *la cosa* es tan viable que se han presentado al Concurso dos proyectos para el mencionado trazado, aunque el país no se haya enterado, y de esto es precisamente de lo que nos doliamos nosotros.

Por lo demás nada tenemos que replicar á las referencias á proyectos americanos ó ilusionistas. ¿Se referiría acaso el colega al traslado del Monumento de los Fueros á la Plaza del Castillo?

Porque, eso no lo propusimos nosotros.....

Se nos dice que en Peralta se va á fundar una Bodega Cooperativa á semejanza de la que con éxito viene funcionando en la inmediata ciudad de Olite.

Nos halaga este movimiento cooperativista.

Convalecientes
Anémicos
Débiles
Inapetentes

TOMAD **Vino Ona**

DEL Dr. ARÍSTEGUI

QUE DA

SALUD
VIGOR
FUERZA

No es alcohólico
ni está alcoholizado

El plazo para hacer reclamaciones ante la Junta local de Catastro comienza el día 25 del corriente mes de Septiembre y termina el día 10 de Octubre próximo.

La Asociación Mútua de Propietarios de Pamplona ha acordado colocar en sitio visible de su local social un retrato del ex-ministro conservador don Augusto Gonzalez Besada, en recuerdo de ser él el fundador de las Cámaras oficiales de la propiedad urbana.

Es muy posible que en breve organicen un simulacro de combate todas las fuerzas de la guarnición de Zaragoza en las proximidades de Tudela, y desde luego en jurisdicción de Navarra.

La iglesia parroquial de San Lorenzo estuvo ayer y anteayer llena de fieles durante los actos del solemne triduo preparatorio de la Peregrinación á Lourdes.

Las funciones resultan sumamente interesantes y fervorosas, y el elocuente dominico R. P. Sabas Sarasola pronuncia sermones tan importantes como oportunos.

El último mercado celebrado en Estella ha llamado la atención por la extraordinaria concurrencia que se observó de todos los pueblos comarcanos.

El digno diputado por el distrito señor Baztán, que accidentalmente se encontraba en Estella, fué objeto de muchas manifestaciones de simpatía y afecto por parte de sus agradecidos electores.

El miércoles visitaron el Palacio de la Sra. Condesa de la Vega del Pozo los señores marqués de Santillana y el conde de las Almenas, quedando maravillados de la riqueza que el Palacio atesora.

La visita fué muy rápida, saliendo acto seguido para orillas del Ebro, camino de Lodosa, con intención de volver á Zarauz la misma tarde.

P. Ochotorena

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oidos.

Consulta de diez á una y de cuatro á seis. Gratuita para pobres de nueve á diez.

CALLE MAYOR, 92, 3.°

mt j s —30

Al Juzgado de Tudela ha sido denunciado el vecino de Arguedas Ruperto Bonilla, que al ser reprendido por el guarda de aquel término municipal que le sorprendió comiendo higos de cercado ageno, se insolentó contra dicho guarda, amenazándole.

DOLOR DE CABEZA, jaqueca, se calman con Valerolina Monreal, más eficaz que la antipirina é inofensiva.

De venta, Marquina, Negrillos, Aguinaga y demás farmacias.

Una y tres pesetas caja. 25—19

Durante el mes de Agosto proximo pasado se han expedido en esta provincia 1 266 licencias de caza y 1 007 de pesca.

Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas especiales para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídanse memorias y guias, que se remiten gratis. —57

Publicaciones

¿QUE ES LA SINDICACION OBRERA? por Victor Diligent, versión española de Juan Reig.

Hace algún tiempo que los escritores sociales católicos más previsores y celosos están anunciando la pérdida definitiva del proletariado, si nuestros hombres de la acción social no generalizan una cruzada sindicalista. Sólo los sindicatos católicos pueden impedir que los obreros caigan en las Sociedades de resistencia dirigidas por los socialistas ó por los sindicalistas revolucionarios afines á sus congéneres de la Confederación General del Trabajo de Francia.

***

Tiene el libro cuatro partes. Estudia en la primera las causas y consecuencias del movimiento sindical. Son sesenta páginas repletas de doctrina, de citas selectas, de gráficos, de hechos; en ellas se remueven la mayor parte de los problemas que á nosotros nos intrigan y nos preocupan hoy.

La segunda parte tiene tres capítulos. Expone en el primero las ideas sindicales de Waldeck Rousseau, las que inspiraron la ley de Sindicatos franceses, que tanta influencia ha tenido en el movimiento sindical de Europa. Expone en el segundo—treinta páginas—las teorías sindicalistas de los católicos sociales; un programa doctrinal completo, destilado de la idea y de los hechos de nuestros maestros en materia sindical. Estas páginas tan substanciosas y tan claras son las que principalmente han sugerido á Ciencia y Acción el propósito de dar este libro en español. Expone en el tercero—cuarenta páginas—la filosofía y la táctica del sindicalismo revolucionario. En ella está la base doctrinal y estratégica de nuestras Sociedades de resistencia revolucionaria, análogas á «Solidaridad Obrera» de Cataluña.

En la tercera parte estudia las corrientes sindicales como fenómenos sociales, como hechos históricos; expone, sobre todo, el socialismo reformista y el socialismo sindicalista de la Confederación General del Trabajo.

En la cuarta señala los horizontes del sindicalismo, abordando temas tan sugestivos como estos: La fuerza sindicalista.—Condiciones para el éxito.—Si el socialismo debe ser exclusivamente profesional.—La unidad en el proletariado.—Qué pensar de la influencia patronal en los sindicatos.—La cuestión de los Sindicatos mixtos.—El Sindicato, ¿debe proponerse el mejoramiento ó la transformación social?—La perennidad del salariado.—Una solución democrática.—Nuevos horizontes, etcétera.

¿Qué es la sindicación obrera? pertenece á la segunda serie de la «Biblioteca Ciencia y Acción» (Estudios sociales) que publica la notable casa editorial Calleja. Dos volúmenes esmeradamente impresos y encuadernados en rústica, 2 pesetas.—En tela, 3,50 pesetas.

De la región

Alava

Vitoria 13 (9 noche).

Lo de los cuarteles

El alcalde de esta ciudad ha recibido un telegrama extenso del marqués de Urquijo en el que le dá cuenta de una entrevista que ha celebrado con el ministro de la Guerra para tratar del nuevo aspecto en que entra la construcción de cuarteles en Vitoria.

Las impresiones del marqués de Urquijo continúan siendo del todo favorables á los intereses de Vitoria.

Un periodista

Se espera en breve en Vitoria á «El Duende de la Colegiata» que viene á hacer algunas informaciones de carácter local que han de despertar interés.

Ciclismo

En el próximo domingo se celebrará una gran carrera ciclista á Araya.

Tomarán parte en la misma una veintena de ciclistas, que se disputarán el premio de cien pesetas, ofrecido por el Casino Artista Vitoriano.

Escuela de esgrima

Proyecta instalarse en Vitoria una escuela de esgrima á cargo de reputados profesores.

La idea ha sido bien acogida.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 13 (10 noche).

Los ingenieros industriales

Los alumnos de la Escuela de ingenieros industriales se han reunido para tratar del arbitraje ofrecido por el Conde de Romanones, en el pleito que mantienen con el gobierno.

Parece que ha habido grandes discrepancias de criterio y que desde luego no será admitido el arbitraje con la sumisión completa que pide y desea el Conde de Romanones.

Los Quintero

Se ha invitado á los aplaudidos autores Hermanos Quintero á que asistan al estreno de una de sus obras en el teatro de Portugalete.

No se sabe si accederán á la propuesta.

Machaquito

La afición ha visto con agrado la contrata de Machaquito para las corridas de feria del año próximo, pues ya es sabido que el diestro cordobés es de los toreros que disfrutan aquí de mayor cartel.

El tiempo

Continuamos con un tiempo hermosísimo soleado y magnífico.

Sin embargo, en el mar parecen advertirse preludios de un próximo temporal y cambio de tiempo.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 13 (10 noche.)

Recepción diplomática

El ministro de Estado nos ha dicho que hoy ha tenido recepción diplomática, siendo bastantes los representantes de gobiernos extranjeros que han acudido á ella.

Han estado en dicha recepción los Embajadores de Francia, Italia y Rusia, los ministros de San Salvador y otras repúblicas americanas, los encargados de Negocios de Alemania, Austria y Bélgica.

Ascenso

Tambien nos ha manifestado el ministro de Jornada que el Rey ha firmado hoy un decreto del ministro de Marina por el cual se concede el ascenso al empleo inmediato al capitán de infantería de Marina don Juan Sanches Barcáiztegui.

Viaje de Infantes

El mismo ministro nos ha enterado de un telegrama en que le participan que los Infantes don Carlos y doña Luisa han llegado á Cangas de Onís.

La Corte

El regreso de la Corte á Madrid se verificará, según nos ha participado el señor García Prieto, probablemente el día 20 ó el 21 del mes corriente.

La hija de Canalejas

En la conferencia telefónica que hoy ha tenido el ministro de Estado con el de la Gobernación, éste ha participado á aquél que la hija del señor Canalejas ha experimentado agravación en su enfermedad.

Anoche sufrió varios ataques.

Los ferroviaros

Las noticias que el ministro de la Gobernación ha comunicado hoy al de jornada transmiten buenas impresiones sobre el curso de la huelga de los ferroviarios.

Una comisión de estos ha salido de Barcelona para Madrid, con objeto de conferenciar con el director de la Compañía de los ferrocarriles de Mediodía señor Maristany.

Las impresiones de hoy permiten esperar que esa conferencia servirá para llegar á una solución del conflicto.

Muerte inesperada

Otra noticia comunicada por el ministro de la Gobernación al de jornada y que éste nos ha facilitado á los periodistas, es la de que ha fallecido en Madrid el ministro de Méjico en España señor Sierra.

Esta muerte ha causado gran sorpresa, porque dicho diplomático estuvo aquí, hace pocos días, presentando sus cartas credenciales.

Lo de Marruecos

En la visita de los periodistas al ministro de Estado, este señor nos ha dicho que espera que el tratado hispano-francés sobre el imperio de Marruecos será firmado antes de que termine el mes corriente.

A esto ha añadido el señor García Prieto que nada se ha acordado respecto á la designación de personal para los servicios en el territorio marroquí, porque no es hora de hacer eso todavía; primero hay que firmar el tratado y después se designará el personal.

Las regatas

Las regatas de hoy han sido en cuanto á los concursantes, una recopilación de las de ayer.

Ha asistido tambien la familia real, pero no el infante don Felipe.

Además de los balandros que concurrieron ayer, ha tomado parte el «Club Astur», de Gijon.

El recorrido ha sido de cinco millas.

La Reina doña Victoria ha seguido á los balandros en el «Hispania», acompañada por el marqués de Torneruelos.

El Rey ha regresado al Club Náutico á las doce menos cuarto y mientras esperaba á la Reina, ha estado con varios balandristas tomando un refresco.

La Reina ha llegado á las doce y luego han marchado á Miramar.

El premio de las regatas de hoy ha sido ganado por el «Giralda II», patroneado por la señorita Clara Pardiñas.

Mañana se disputarán el premio de honor, y en las regatas tomará parte el balandro «Dórica» dirigido por la señorita Luisa Pardiñas, hermana de la antes citada del mismo apellido.

Al enterarse de esto el Rey, ha di-

2008 Ministerio de Cultura

cho á los balandristas: «Entonces va á haber mañana una lucha fratricida.»

En Miramar

Luego de llegar al palacio, la Reina ha recibido á una comisión de damas de la junta encargada de recaudar socorros para los heridos y las familias de los muertos en la campaña de Melilla.

Dicha comisión iba presidida por la señora del gobernador militar, general Almarza.

Tambien ha visitado á S. M. el duque de Lécera.

A Madrid

En su viaje de regreso á Madrid mañana acompañará á la reina doña María Cristina el marqués de Aguilar de Campoó, la duquesa de Moctezuma y el doctor Alabero.

Concurso hípico

Los organizadores del concurso hípico obsequian con un banquete al jurado militar, del cual forman parte el capitán general de la región, el gobernador militar de esta provincia y el coronel de la Escolta Real.

Mañana no habrá pruebas.

Las que tendrán por premios las copas donadas por las personas reales, se verificarán el lunes.

Hoy se han verificado las pruebas de patrullas de caballería en campaña, tomando parte las de varios regimientos.

Han sido clasificadas en este orden: 1.ª la de Farnesio, 2.ª la de Albuera, 3.ª la de Borbón, 4.ª la de España.

Sport vasco

Hoy han jugado los hermanos Campos contra Ucin y Aramburu.

Han ganado estos, quedando aquellos en 39 tantos.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 13 (20,40)

Los ferroviarios

El jefe de los ferroviarios catalanes señor Rivalta ha celebrado una entrevista con el gobernador civil, dándole cuenta de las conclusiones adoptadas en la reunión de anoche y haciéndole entrega de las mismas.

El señor Portela ha recomendado á los ferroviarios guarden mucha cordura en sus manifestaciones de estos dias.

Desmintiendo

El gobernador civil señor Portela ha manifestado que es incierto que haya reiterado ante el gobierno la dimisión de su cargo. El señor Portela dimitió hace más de dos meses, pero accediendo á ruegos del señor Canalejas continúa interinamente en su puesto hasta que varíen las circunstancias, pues él no rehuye responsabilidades y no le parecen las actuales circunstancias más propicias para marcharse á su casa.

El "Nueva España„

El cañonero «Nueva España» ha marchado á Mahon desde donde regresará en breve, para hacer servicio con el «Temerario».

Adhesiones

Se han enviado muchas adhesiones al Congreso Eucarístico internacional.

Ayer solo se depositaron en telégrafos 400 despachos.

MASANA.

MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

Habla Barroso

Reporterismo noticieril

El señor Barroso al recibir esta mañana á los periodistas nos ha manifestado que la hija de Canalejas se había agrevado considerablemente en la enfermedad que viene padeciendo, sufriendo nuevos ataques.

También nos ha dicho que al entrar un tren correo en aguas de la estación de Torrelavega, ha descarrilado, sin producir desgracias personales, pero interrumpiendo la via que aún no se ha declarado expedita.

Los Infantes don Carlos y doña María Luisa de Orleans han llegado á Oviedo, donde han sido objeto de un recibimiento muy entusiasta.

Por último ha cerrado Barroso esta miscelánea diciéndonos que eran inexactas las noticias particulares comunicadas desde Tanger de haber sido ocupado por una partida de moros un destacamento español.

El suceso de Almería

Hablándonos después del suceso de la delegación de Hacienda de Almería nos ha manifestado que el ministro de Hacienda habia recibido una instancia del Jefe de la Delegación señor Melendez, pidiendo que se nombrase en seguida un juez especial que se incautase de todos los valores ó fondos que hay en la expresada dependencia del Estado.

Según noticias particulares el juez ha dictado ya auto elevando á prisión la detención de los empleados de la mencionada delegación de Hacienda.

Los ferroviarios

Sobre la cuestión de los ferroviarios únicamente sabia que mañana llegaba una numerosa comisión de ferroviarios con objeto de entrevistarse con el ministro de Fomento señor Villanueva, al que expondrán sus peticiones.

Sabia que en Zaragoza no se mostraban los ferroviarios muy propicios á secundar el movimiento de los catalanes y que la proclama repartida con este objeto iba firmada por escaso número de ferroviarios aragoneses.

Respecto al ferrocarril de Villanueva de las Mulas dijo que reinaba tranquilidad completa.

Perez Oliva

Con objeto de descansar unos dias en el balneario de Vichy ha marchado á dicho punto el subsecretario de Hacienda señor Perez Oliva.

Muerte de un diplomático

Esta mañana á las seis ha fallecido casi repentinamente el ministro de Méjico en España señor Sierra que estaba designado para acudir en calidad de embajador extraordinario en representación de su país á las fiestas conmemorativas del centenario de las Cortes de Cadiz.

El señor García Prieto ha telegrafiado al subsecretario del ministerio señor Hontoria ordenando testimonie su pésame á la familia y le represente en el entierro.

Este se celebrará mañana en el cementerio de San Justo y después se trasladará el cadáver á Méjico.

Canalejas y las mancomunidades.

El «Diario Universal» publica hoy un nuevo artículo del señor Canalejas sobre la cuestión de las mancomunidades.

Dice que su proyecto no es desde luego tan radical como el que figuraba en la constitución federal de 1873.

La huelga metalúrgica

La huelga de metalúrgicos y herreros de Madrid presenta el mismo aspecto.

Los talleres pequeños han permanecido abiertos, trabajando en ellos obreros no asociados sin que fueran molestados en lo más mínimo por los huelguistas.

Los patronos han confirmado su resolución de tener abiertos los talleres mientras la policia y las autoridades garanticen convenientemente la libertad del trabajo.

Crèese que si para la semana próxima no se ha llegado á un acuerdo, la huelga terminará por consunción.

Los ferroviarios

Comunican de Barcelona que el interventor Rivalta afrente de una sección de ferroviarios ha salido para Madrid, habiéndoseles dispensado cariñosa despedida.

En Madrid se proponen conferenciar con el ministro de Fomento y con el director del ferrocarril del Mediodia señor Maristany.

Regio huésped

Ha llegado á la ciudad condal el príncipe de Servia que viaja de riguroso incógnito.

La bestia humana

Comunican de Priego (Córdoba) que en plena calle un sugeto llamado Pedro Muriel se ha encontrado con su novia y abalanzándose sobre ella la ha cosido á puñaladas, dejándola muerta.

Su madre ha intentado interponerse para evitar la agresión y ha resultado también con heridas de consideración.

El agresor ha sido detenido por la benemérita.

Por expender moneda falsa

En Pueblo Nuevo del Terrible ha sido detenido un expendedor de moneda falsa llamado Juan Lopez, encontrándole mas de quinientas pesetas falsas.

Diario Oficial

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publicará en su número de mañana una relación de segundos tenientes de Infantería declarados aptos para el ascenso.

Otra de oficiales farmacéuticos mayores.

Y varias concesiones de reales licencias para contraer matrimonio.

CANALEJAS Y LAS MANCOMUNIDADES

Amplio los informes que les he dado sobre el nuevo artículo que publica Canalejas en el «Diario Universal» sobre las mancomunidades.

Dice que en el proyecto de los federales las Cámaras se veían suplantadas en muchas de sus atribuciones por las regiones que se creaban, mientras que el actual proyecto de las mancomunidades deja en un todo expéditas las funciones que corresponden al Rey, á las Cortes y al gobierno en calidad de Poder ejecutivo.

Se lamenta de que la pasión política haya intervenido en esta cuestión y espera que caida la venda de los ojos, todos han de facilitar la aprobación del proyecto.

Añade que puesto que la objeción de los conservadores y de muchos liberales es que no debe de disgregarse tal cuestión del total del proyecto de Administración local y provincial, se le ocurre la fórmula de apresurar la aprobación del proyecto de régimen local, que podría hacerse en lo que resta de año alternando su discusión con los presupuestos.

De otro modo no puede rehusar indefinidamente la aprobación del proyecto de mancomunidades supeditándolo a las contingencias de la política, por que ello sería hacer traición á compromisos solemnemente contraidos ante el pais.

¿Ahora salimos con esas?

El señor Moret hablando con varios amigos en su residencia de Hendaya de este mismo asunto de las mancomunidades, ha declarado que á su juicio la única obra nacional práctica que debe emprenderse es la aprobación del proyecto de Administración local del señor Maura, íntegro, tal como salió del Congreso.

Al ser concidas estas declaraciones no han podido menos de causar estupefacción, pues se recordaba la casi obstrucción que hizo el señor Moret al proyecto en cuestión en tiempo oportuno.

Los requetés jaimistas

El señor Barroso ha concedido autorización para que los requetés jaimistas de Barcelona realicen reunidos una excursión á Moncada el próximo domingo.

Témese que los radicales intenten perturbar el orden.

Los industriales

Los Ingenieros industriales de Barcelona han presentado un escrito de conclusiones al alcalde señor Sostres para que éste lo presente al gobierno en su próximo viaje á Madrid.

Pidiendo indulto

Una comisión del gremio de canteros ha visitado hoy al señor Arias Miranda interesándole el indulto de un compañero.

El ministro les prometió realizar las gestiones posibles para complacerles.

Proyecto de reforma

El ministro de Gracia y Justicia, estudia la reforma en el funcionamiento del Cuerpo de Fiscales, introduciendo, con relación al reglamento vigente, beneficiosas innovaciones para los que ejercen el cargo con carácter de suplientes.

EL SEÑOR

Don Félix Iriarte Arregui

FALLECIÓ EL DIA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1912

después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados sobrinos y demás parientes

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Saturnino, *hoy sábado*, 14 del corriente, á las *once* de la mañana, por lo que quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en la iglesia.
No se reparten esquelas.

Pamplona 14 de Septiembre de 1912.
Domicilio: Tecenderías, 8, 2.º

Todas las misas que se celebren en este dia en la parroquia de San Saturnino por los señores sacerdotes adscritos á la misma, podrán ser aplicadas por el alma del finado.

Oposiciones á la Judicatura

El presidente del Supremo ha conferenciado esta tarde extensamente con el ministro de Gracia y Justicia, poniéndose de acuerdo respecto de ciertos extremos relacionados con las próximas oposiciones á la Magistratura.

El martes se reunirá el Tribunal que ha de presidir los ejercicios é inmediatamente se harán públicos la convocatoria y programas.

La Normal de Palma

Sesenta y seis Ayuntamientos y siete poderosas entidades del distrito de Palma de Mallorca han firmado una exposición dirigida al gobierno, en demanda de que al frente de la Escuela Normal de maestras, continúen las religiosas que en la actualidad se hallan encargadas de las clases.

La Cierva en Murcia

Ha llegado á Murcia, procedente del Cabo de Palos, el exministro conservador don Juan de La Cierva.

Sus correligionarios le dispensaron un recibimiento por demás entusiasta.

Pasará unos dias al lado de su hermano, en una posesión de este, contigua á la capital, y luego, dando por terminado su veraneo, se dirigirá á Madrid en donde permanecerá desde el punto en que se abran las Cortes.

Pidal á San Fernando

Dicen de Cádiz que en el expreso llegó á dicha capital el ministro de Marina señor Pidal.

Marcha á San Fernando, donde permanecerá una temporada al lado de su familia.

Comisiones de varios Ayuntamientos le han visitado para pedirle que se cumpla la ley de escuadras, por lo que respecta al Arsenal de la Carraca.

Las capeas

Contraviniendo las disposiciones gubernativas, se ha celebrado esta tarde en Burriana una corrida de vaquillas

Una de estas trompicó á un individuo ocasionándole, de resultas de los golpes, la ruptura del cúbito y radio del brazo izquierdo.

España en Melilla

Lo que dicen unos kaides.—Este año sembrarán protegidos por las fuerzas de España.—Una reunión importante.—La acción del Consejo general de obras públicas.—Tomas de posesion.

El general Aldave ha tenido ocasión hoy de conversar con importantes kaides de las kábilas últimamente sometidas. Le han dicho que están muy satisfechos de haber realizado este acto de sumisión, pues se encuentran muy tranquilos con la protección que se les dispensa, con la cual piensan hacer este año la siembra de sus campiñas.

Se han reunido los moros contiguos al zoco de Beusidel y han acordado expulsar de aquellos territorios á los dos moros que armaron escándalo durante la celebración del último zoco.

Sábese que el Consejo general de de obras públicas ha informado ya favorablemente respecto á algunas de las proyectadas en estos terrenos del Riff, puesto que se conceptúa que comenzarán enseguida.

Han tomado posesión del mando los Tenientes Coroneles de los Batallones de Tolosa y Sevilla.

De provincias

Pique entre autoridades

Cádiz.—Con motivo de la organización de las fiestas del Centenario de las Cortes de Cádiz ha habido sus cosas entre el comandante de Marina y el capitán general de la región.

Según parece el comandante de Marina ha pedido su inmediato traslado á otro destino.

Preparando un recibimiento

Oviedo.—La Juventud Conservadora de Oviedo ha costeado una hermosísima y monumental corbeille de flores naturales que será entregada á la Infanta María Luisa de Orleans con motivo de su llegada á esta capital. Las calles se presentan animadas y hay mucho entusiasmo.

Por las capeas

Badajoz.—Ante las noticias de la agitación reinante en Aumiens á consecuencia de la prohibición de celebración de capeas, ha marchado allí el gobernador civil con el teniente coronel de la benemérita.

Una desgracia

Granada.—Estando trabajando en las obras de reparación de la Alhambra que se ejecutan por cuenta del Estado un albañil ha tenido la desgracia de sufrir un vahído viniendo al suelo y pereciendo en el acto.

Huelga que empeora

Lugo.—Las sociedades obreras han declarado la huelga general, interin no se acceda á lo solicitado por los tipógrafos.

Extranjero

Una condecoración

Paris.—El embajador de Rusia en Paris ha hecho entrega al jefe del gobierno Mr. Poincaire de la condecoración que recientemente le fué concedida por el zar Nicolás en recuerdo de su visita á Petersburgo. Con tal motivo se han cruzado despachos de reiteración de cordialidad.

Al Congreso Eucarístico

Petersburgo.—Ha salido una comisión de católicos rusos para Viena con objeto de asistir á las sesiones del Congreso Eucarístico internacional.

La crisis del algodón

Londres.—Llody George ha presentado á estudio de los directores de los principales centros fabriles varias fórmulas para solucionar la crisis de algodón y han fracasado nuevamente todas ellas.

Combes enfermo

Paris.—El exresidente del Consejo Mr. Combes se encuentra enfermo de algún cuidado

Mr. Combes ha sufrido un recrudecimiento en la afección que puso en peligro su vida el año pasado.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Dia 12	Dia 13
Deuda perpetua 4 por 100 interior	85'50	85'45
Idem id. pequeños	86'00	85'95
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable 5 por 100	101'50	101'50
Amortizable nuevo	95'00	94'90
Acciones del Banco de España	447'00	447'50
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	290'00	290'00
Azucareras preferentes	42'25	44'00
Id. ordinarias	15'25	15'00
Obligaciones	81'00	81'00
Banco Español del Rio de la Plata	471'50	472'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	5'60	5'65
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	26'70	26'70
Paris, Exterior español	00'00	94'90

EN EL CORRO

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior á 85'50 el idem fin próximo á 85'52; los francos á 5'65; las libras á 26'70; el amortizable á 101'50.

MENCHETA.

Madrugada

Una contestación

Madrid 14 (2'10 madrugada).

Berlin.—A la reclamación de Turquía por la ocupación de las islas del mar Egeo por los italianos ha contestado y Alemania eludiendo su intervención inmediata en el asunto interin no termine el actual conflicto armado.

MENCHETA.

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.—Aramendía y Olaizola, azules; Errasti y Marquinez, rojos.

Segundo partido.—Moya y Echaniz, azules; Fernandez y Aberrategui, rojos.

Pérdida de perro

El dia 6 de este mes se extravió un perro de caza, raza perdiguero, que atiende por «N k».

Se ruega á quien supiera su paradero, avise en la calle Mayor, 86, taller y se le gratificará. 3—1

Nuevo Procurador

EN TAFALLA

D. Juan Sevillano Sierra ha abierto su despacho de Procurador en Tafalla, Mayor, 31, y ofrece sus servicios para cuantos asuntos se relacionen con ese cargo y el de la agencia de negocios, en las oficinas y dependencias de dicha ciudad y su partido, que hará extensivos á la administración de fincas, cobro de créditos &, &.

14 18 y 20 3—1

Comadrona

Victorina Ozcoidi ofrece sus servicios profesionales, garantizados con brillantes notas y laboriosas prácticas en los hospitales de Pamplona y Zaragoza.

ZAPATERÍA, 42, 2.º

15—2 (a)

Abonos minerales

EN TAFALLA

En el almacén de trigo de don Isidoro Barrio, en Tafalla, se venden superfosfatos 18/20, análisis garantizado de la acreditada marca COMPANIA NAVARRA ABONOS QUIMICOS.

(s) 10—4

Garage

Se arrienda uno para automovil con foso de reparaciones, water closse, agua y luz eléctrica.

Dará razón Lázaro Erro. Zapatería, 8, Pamplona. —34

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Publicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—Cheques sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y viceversa.

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en cuentas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En monedas extranjera se abona el [illegible] por 100 anual.

Cofres de alquiler

Balneario de Belascoain

(NAVARRA)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, &.) Evita los cólicos del riñón é higado, expulsando los cálculos y arenillas.

BALNEARIO montado con arreglo á las modernas exigencias.—Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.

HOSPEDERIA á precios módicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches hasta el Balneario. —82

Ya salió el GRAN COÑAC "FARO" de la poderosa Sociedad BODEGAS BILBAINAS PROBADLO.

Vinos finos

DE RIOJA

tintos y blancos

De venta en todos los buenos establecimientos.

RIOJA FINO 1905. —1'10 pesetas botella.

Depósito: M. ARIZ, «El Torino.»

Representante en Navarra, JUAN ZABALO, Pamplona.

j s mt. —8

"LA ACTIVIDAD„

Sociedad anónima de Seguros Vida
Domiciliada en Pamplona (Navarra)

FUNDADA EL AÑO DE 1899

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY

Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

Seguros de Vida Entera.—Temporal.—Reembolsable.—Vida entera sobre dos cabezas.—Mixtos.—Plazo fijo.—Dotal y Diferido (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmedinta.

Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastian y Alcañiz (provincia de Teruel)

Oficinas generales: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Venta de uvas

Dispongo para la venta sobre 160 000 kilogramos de garnacha negra muy sana. El que se interese en la compra de toda ó parte de la cantidad dicha, diríjase al que suscribe—Aquiles Morales, Monteagudo (Navarra). 10—1

Ternera

Se vende una raza holandesa, de seis dias, en el Barrio de la Magdalena, letras J. E. 3—1 p

Centro

CONSULTIVO Y DIRECTIVO

domiciliado en Madrid

Gestiona toda clase de asuntos en Ministerios, Diputaciones, Tribunales, Juzgados, Consulados Sociedades y particulares, tanto en España como en Europa y América.

Facilita informes-consultas, documentos y certificaciones de cualquier centro oficial ó particular. Asuntos de quintas (con negociado especial.)

Legalizaciones, Concesión de patentes y registro de marcas de fábrica. Cobro de intereses de resguardos de fianzas de Registradores, Procuradores, etc.

Cupones, depósitos, sueldos y obtenciones de pensiones.

Representación de Ayuntamientos y Corporaciones oficiales, particulares y contratistas de obras públicas.

Cumplimiento de exhortos. Anuncios en la Gaceta de Madrid y Boletines Oficiales de provincias.

Personal competente en todas las capitales del mundo

Honorarios módicos. Gestión completa y activa.

Reserva absoluta. Para detalles dirigirse al Agente en Navarra, Miguel Saenz, San Antón 10—4.º Pamplona. Horas de oficina de 2 á 8 de la tarde todos los dias. 3—1

Casa

Se vende una de nueva construcción, sitio céntrico, buen interés.

Informarán en esta Administración.

5—4

Fiestas y ferias

EN HUARTE

En los dias 16, 17, 18, 19 y 20 del actual se celebrarán en esta villa las acreditadas fiestas de la «Hermandad» teniendo lugar las ferias de ganados, especialmente de cerda, los dias 18 y siguientes.

Durante los citados dias habrá música, algún partido de «foot-ball», de pelota y otras diversiones.

Huarte 12 de Septiembre de 1912.—El Alcalde, Félix Larrea x 3—2

Venta de ovejas

La Junta de Abastos de Arellano tiene de venta 60 ovejas gordas dispuestas para el pique, las que lo mismo cederá en lotes pequeños.

El que desee comprarlas puede dirigirse al presidente de dicha Junta don Alejo de Goñi. 5—2

Nodriza

Se desea una para criar en su casa. Informarán San Miguel 20, 1.º 8—2 p

Vacantes

DE MÉDICO Y FARMACÉUTICO

Por dimisión de los que las desempeñaban se hallan vacantes las plazas de médico y farmacéutico titulares de esta villa (que cuenta con unos 2.129 habitantes) la primera con la dotación anual de 1.000 pesetas y la segunda con 500 pesetas también anuales pagadas por trimestres vencidos de fondos municipales por la asistencia á sesenta familias pobres, quedando los agraciados en libertad para contratar con los vecinos pudientes.

Los aspirantes presentarán sus solicitudes acompañadas de la hoja de méritos y servicios al alcalde que suscribe hasta el dia 20 del actual, estando las condiciones de manifiesto en la secretaría de este Ayuntamiento

Milagro 10 de Septiembre de 1912.—El Alcalde, Francisco Martinez. 4—3

Vacante de médico

Por renuncia del que la desempeñaba, se anuncia la vacante de la plaza de médico titular de esta villa con la dotación anual de setecientas cincuenta pesetas y demás condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Las solicitudes serán dirigidas al alcalde suscribiente en el término de veinte dias contados desde esta fecha.

San Adrian 8 de Septiembre de 1912.—El alcalde, Domingo Osés. (s) 10—4

COLEGIO HISPANO-FRANCÉS

DE SAN BERNARDO

Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas en San Sebastián (Ategorrieta).

En este tan acreditado Colegio, donde se educan ya varios hijos de distinguidas familias de nuestra provincia, toda la enseñanza se da en francés.

Se estudian el Bachillerato español y muy especialmente la carrera de Comercio en toda su extensión.

Para economía de gastos y comodidad de las familias, un Hermano del Colegio acompaña á los alumnos, cuando las vacaciones, hasta sus casas y vuelve por ellos al principio de curso.

Los prospectos con informes de este Colegio, se facilitan en la Administración de nuestro diario. 10—8 p

Casa en venta

Se vende la casa núm. 58 de la calle Mayor, con espaciosas bajeras y gran bodega.

Informarán en el piso tercero de la misma casa. —9

Cemento

Marca «El Cangrejo» y peso de Tafalla se vende por mayor y menor á precios económicos.—Juan Argal, CARMEN, 27. 20—16

Camas

Y COLCHONES DE LANA

Se venden cincuenta camas de hierro, construcción inglesa, con sus correspondientes jergones y colchones de lana.

Informaran en esta Administración.

4—3

2008 Ministerio de Cultura

Pídase en todos los Casinos, Cafés y Establecimientos el especial

ANISADO "Las cadenas de Navarra,, marca registrada.

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de Paris 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

Pablo Esparza, *cosechero y exportador de vinos*

VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14

59

SERVICIOS
de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea 3 y 31 Enero, 28 Febrero, 27 Marzo, 24 de Abril, 21 Mayo, 19 Junio, 17 de Julio, 14 de Agosto 11 Septiembre, 9 Octubre, 6 Noviembre y 4 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 23 de Enero, 20 de Febrero, 19 de Marzo, 16 de Abril, 24 de Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacifico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Maracaibo y Corocon trasbordo en Curacao y Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cadiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combina-nación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias, Fernando Póo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Satander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambien precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Tambien se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES.

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución, núm. 12, Pamplona.

Balneario de Archena

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avarióticas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE AGOSTO A 15 DE SEPTIEMBRE

Grandes rebajas de trenes hasta el 15 de Septiembre en billetes de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase.

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa. Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches.) Delicioso Parque y Mesa de Régimen todo el año, Cuatro magníficos Hoteles que hoy se hallan completamente reformados y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 pesetas por día; Hotel LEVANTE desde 6'25 á 11 pesetas; Hotel MADRID desde 5'50 á 11 pesetas; Hotel LEON desde 4 á 7 pesetas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30 % en abono de 15 ó más baños, y 15 % sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y tambien hallarán grandes salones de recreo con entrada gratuita.

Los coches ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.

AVISO MUY INTERESANTE.—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesen, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro hoteles:

BASILIO IRURETA, BALNEARIO DE ARCHENA.—MURCIA (España.)

Vapores correos
A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos-Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

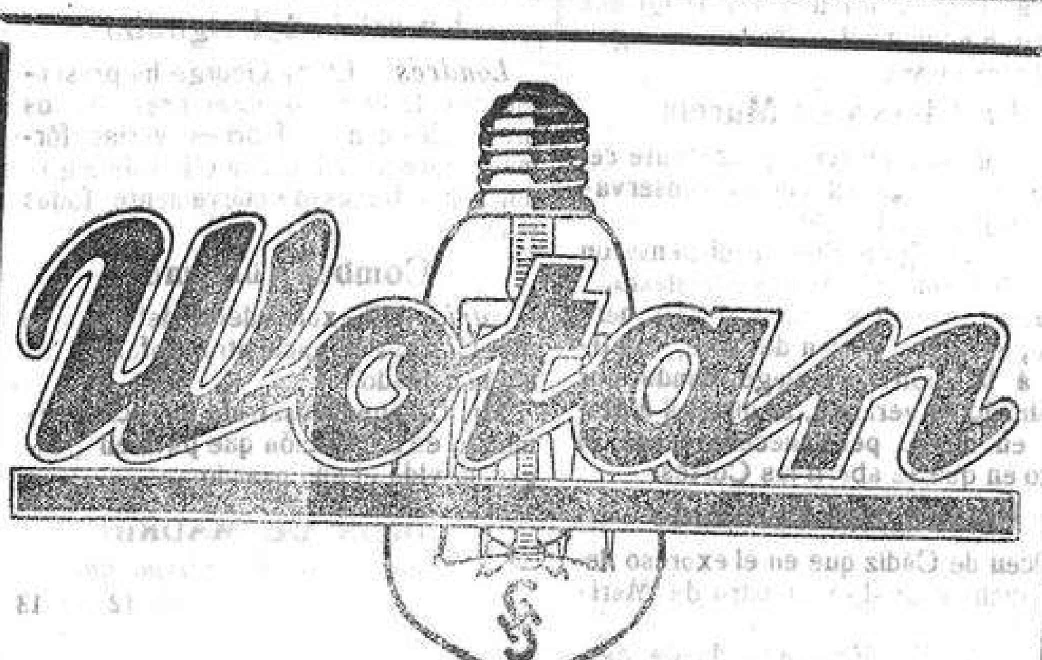
PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE Á BUENOS AIRES *155* PTAS.

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Setiembre 15	Setiembre 28	Octubre 14	Setiembre 11	Septbre. 25	Octubre 2[illegible]
Vapor SANTA RITA	Vapor SANTA FÉ	Vapor SNTA. MARIA	Vapor STEIGERWAL	Vapor BARARIA	Vapor Caledonia
Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Bahia Bianca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Calbarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles EDMUNDO COUTO

Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao



La PRIMERA lámpara del mundo construida con filamento ESTIRADO

IRROMPIBLE

¡¡CONSUMO, 1 VATIO POR BUJIA!!—¡¡75 % DE ECONOMIA!!

Pídase en todos los buenos Establecimientos

Siemens Schuckert. Industria eléctrica, S. A.

MADRID: Barquillo, 28.
BARCELONA: Rambla de Cataluña, 13
BILBAO: Alameda de Mazarredo, 6.
GIJÓN: Gumersindo de Azcárate, 2.
VALENCIA: Plaza de Tetuán, 23.
SEVILLA: Mendez Nuñez, 19.

PASTILLAS DEL Dr. Richards
PARA EL ESTÓMAGO

Dos despues de cada comida conservan la salud, prolongan la vida. Pídase un frasco de muestra gratis á Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablet Association Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoje huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no haceis lo propio todos los que teneis aves?

Pedid sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 3 kilos 1 peseta; 5 kilos 1'65; 10 kilos 2.20. Pedidos acompañando importe á

LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

Amor

ES Y SERA SIEMPRE LA MEJOR PASTA PARA LIMPIAR METALES

Chocolates y Cafés
DE LA
Compañía Colonial
TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Vino de Peptona
ORTEGA

para CONVALECIENTES Y PERSONAS DEBILES es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

LOS ANEMICOS deben emplear el *Vino ferruginoso*, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Marca depositada

COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS
ORTEGA

Á base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable.

Muy útil para personas sanas ó enfermas que necesiten tomar alimentos fácilmente digestibles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido equivale á 10 gramos de carne de vaca.

CAJA CON 48 COMPRIMIDOS: 3,50 PESETAS

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

ORTEGA Laboratorio-fábrica: Puente de Vallecas. Farmacia: Calle León, 13.—Madrid

SOLUCION CASES
de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de *Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo* etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes el agua.

Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc. Catálogos gratis á cuantos los soliciten.

IGNACIO RUIZ

PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA

15—15 p

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 14, sábado, La Exaltación de la Santa Cruz.—Desde que Santa Elena encontró en el Calvario la Cruz donde murió Nuestro Señor Jesucristo, empezó á tributarse culto á esta preciosa reliquia. Se aumentó este culto cuando se colocó en su altar mayor la misma Cruz, y por último, se estableció una solemnidad especial con el nombre de la Exaltación de la Santa Cruz, cuando el Emperador Heraclio, despues de un rudo combate, recuperó de los persas tan estimable prenda, y la llevó por sí mismo á Jerusalén. Tuvo lugar este memorable acontecimiento el 14 de Septiembre del año 629.

CULTOS

Oficio de La Exaltación de la Santa Cruz con rito doble de segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de Nuestra Señora.

A las nueve horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—De cinco y media á siete y media de la tarde se expondrá Su Divina Majestad en Cuarenta Horas.

En las Siervas.—A las seis de la tarde novena á Nuestra Señora de la Salud con exposición, rosario y sermón por el presbitero don Tomás de Ascárate y reserva.

En San Lorenzo.—Solemne Triduo á Nuestra Señora de Lourdes como preparación de la 5.ª peregrinación navarra á Lourdes los días 12, 13 y 14 del corriente. A las siete de la tarde se expondrá Su Divina Majestad, se rezará el Santo Rosario, oraciones del Triduo y sermón por el R. P. Sabas Sarasola, terminando con la bendición y reserva.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana, 14, 2.º
San Nicolás.—San Nicolás 5, 3.º
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Juan Bautista.—Curia, 16, 4.º
San Agustín.—San Agustín, 36, 1.º

Estafeta local

VALORES LOCALES

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

	Precedentes	*Publicados*
Obligaciones de la Deuda provincial al 4 %		
Deuda perpétua 5 %		
Obligaciones de la Deuda municipal al 3 1/2		
Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas		
Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas		
«La Vinícola» (Campanas) Acnes 500 ps. con 75 % d.º		
Tejería Mecánica Pamplo.ª Acnes. de 500 pesetas.		
Balneario de Betelu, acciones de 500 pesetas.		
Aguas de Arteta, acciones de 500 pesetas con 40'50 % amortizado, pts. por acción.		
«Iruña» acciones de 25 pesetas con 50 % d.º pesetas por acción.		
La Agrícola 1.º serie liberadas		
2.ª serie 15 % d.º pesetas por acción		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 16 % d.º y b.º pesetas por acción		
Id. id. liberadas		
La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas		
Acs. 250 ps. con 16 % das.º		
Electra Irati, acciones de 500 pesetas.		
La Vasconia, acciones de 500 ptas. con 25 % dcto.º		
Burlada y Belascoain, acciones de 500 pesetas.		
Electra del Keiles, acciones de 500 pesetas.		
Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas.		
Electra Industrial Española Acciones de 500 pesetas.		
Acciones de 500 pesetas.		
Obligaciones 5 % de 500 ps		
La Industrial Sangüesina Acciones de 500 ptas.		
Noria-Bombas-Lodosa, acciones de 500 pesetas		
Argui-Ona, acciones de 500 pesetas.		
Sdad. Cementos Portland Acs. 1.ª y 2.ª serie de 500 ps.		
F.ª de Abonos Químicos Acciones de 500 pesetas.		
El Irati, acciones de 500 pesetas		
Electra-Lerin Luz y Agua Acs. serie A. B. C. D. y E.		
Compañía de Féculas Acciones de 500 pesetas.		
Minera de carbon Salinas Ac. de 500 ps. liberadas.		
Ac. 500 ps. 10 % desemb.º		

REGISTRO CIVIL.

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 1. Hembras, 0.

DEFUNCIONES

María Goñi, de 2 años, de Pamplona, Tecenderías, 8, 2.º

MATRIMONIOS

Cesáreo Castiella, con María Barasoain ambos de Pamplona.

Filomeno Suescun, con Anastasia Ruiz, ambos de Andosilla.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	17
Id. mínima de ayer	5
Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros	725'3
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	252

MERCADO DE CEREALES

28'13 litros (robo)

	Pesetas
Trigo	—
Avena	5'00
Cebada	2'30
Maiz	2'40
Girón	3'85
	4'00

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de hoy:

Correcional	75
Arresto mayor	6
Preventivos	43
Detenidos	1
Pendientes de destino	14
	139

PASATIEMPOS

Charada

Remitida por «Un principiante» y dedicada á una de Ochovi.

Yo conozco un «total»
que se halla enamorado
de una chica muy salada
muy bonita, de veinte años.
Ese chico á todas horas
no hace más que pensar
cómo se arreglaría
para poderla hablar.
El la vió en «prima-primera»
en un baile que se hallaba
y despues de ausentarse
no ha visto su linda cara.
Yo le digo que le «dos-tres»
ó le escriba una carta
en papel coloradico
porque así á élla le agrada.
El dice que tiene miedo
y que espera calabazas
y además puede enterarse
el «primera-tres» con «cuarta»
Como él es tan pesado
ya me tiene enfadado
con sus charlas amorosas
de su diva de veinte años.
Así es que el otro día
le dije con gran enfado
ojalá te ponga el nombre
de el «total calabaceado».

Soluciones

Día 9.

Charada.—Chocolatero.

Jeroglífico (de Gregorio Morte)—Campeón.

Han remitido soluciones exactas:

A la charada «El capitán Buridan», «Retreta», «Uno que se pasea por las ruedas», «Pituri» y «Un exsocio del E.», de Tafalla.»

Día 10.—Charada.—Rosalina.

Jeroglífico.—Serio.

Han remitido soluciones exactas:

A la charada «Uno que pasea por las ruedas, «Un exsocio del E.» y «Retreta.»

PRIMO DEL TEPE.

Una señora

Ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy su reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, con un propósito puramente humanitario es la consecuencia de un voto. Escribirá Carmen G. P. García, Aribau, 24, Barcelona.

Imprenta de El Eco de Navarra

2008 Ministerio de Cultura